Sportline Series



CMISISINE

TACTICAL CARRINE



AIRSOFT ELECTRIC GUN



WARNING CAUTION

MARNING AUTION

Always read through this manual before operation.

1 User Instruction Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

ATTENTION

Veuillez lire attentivement cette notice avant toute utilisation

Always use Classic Army silicone oil; spray a few drops into the chamber from the magazines entrances.

.Utilisez toujours de l'huile de silicone Classic Army, vaporisez-en quelques gouttes dans la chambre du chargeur.

Always use Classic Army 6mm BB pellets. Use of other manufacturer's pellets or recycle use of pellets may cause pellet clog (jamming or possibly fatal damage to the gear box. Classic Army shall not be held responsible for any damage or accidents arising from the use of BB pellets supplied by other manufacturers or use of recycle BB pellets.

.Utilisez toujours des billes Classic Army de 6mm de diamètre. L'utilisation d'autres billes ou de billes usagées peut causer un blocage (billes coincées ou dommage fatal à la gearbox). En aucun cas Classic Army ne serait être tenu pour responsable de quelconque accident ou dommage résultant de l'usage de billes déjà utilisées ou fournies par d'autres sociétés.

.Use the Classic Army specified 8.4V battery and charger for the AEG.

.Utilisez toujours pour votre AEG les batteries 8.4V et les chargeurs Classic Army.

.Use the specified battery and charge according to respective instruction manuals. Classic Army will not be held responsible for any damage or accidents arising from wrongful or usage of non-specified battery and charger.

.Utilisez toujours les batteries et le chargeur adaptés et recommandés dans le manuel d'utilisation. En aucun cas Classic Army ne serait être tenu pour responsable de quelconque accident ou dommage résultant de l'usage de mauvaises batteries.

.Do "NOT" disassemble or modify the AEG.. This AEG is manufactured under consideration of appropriate performance, operability and maintenance. Disassembling or modifying the AEG may be dangerous, may adversely affect its performance and may be damaged.

.Ne démontez ni ne modifiez JAMAIS votre AEG. Cet AEG est fabriqué selon des considérations de performance, de facilité d'usage et d'entretien. Le démontage ou la modification de votre AEG peut s'avérer dangereux, affecter la performance de votre réplique et l'endommager.

. Give the AEG a rest for 5 to 10 minutes after firing about 500 rounds, in order to prevent the overheat of the motor and battery as well as to ensure long service lives of it

Veuillez laisser votre réplique se reposer pendant 5 ou 10 minutes après avoir 500 coups afin d'empêcher la surchauffe du moteur et de la batterie ainsi que pour assurer la longue performance de votre réplique.

.Immediately STOP operation, when the BB pellets are clogged or the gear box has overly loud operating noise.

Arrêtez immédiatement de tirer lorsque les billes sont coincées ou que la gearbox fait trop de bruit.

3.Please discharge the battery before it is recharge again.

3. Veuillez toujours décharger la batterie avant de la recharger à nouveau.

Be aware of the weather changing, STOP operation immediately when it is raining or being wet with water; but also disconnect the battery.

. Faites attention aux changements climatiques. Arrêtez de tirer quand il commence à pleuvoir et pensez aussi à déconnecter la batterie.

0.Be aware of unnecessary collision to your AEG.

0. Faites attention à ne pas cogner votre réplique pendant le jeu.

1.Do NOT wear a damaged safety goggles. Please note that Classic Army safety goggle can resist up to 1.5joules muzzle energy.

1.Ne portez pas de lunettes de protection endommagées. Veuillez noter que les lunettes de protection Classic Army peuvent résister à une énergie de 1.5 joules.

2.Immediately remove the magazine and disconnect the battery, when the AEG is firing out of control.

2. Veuillez retirer le chargeur de billes et déconnecter la batterie quand la réplique tire sans arrêt (pour cause de billes coincées par exemple)

MARNING AUTION

Always read through this manual before operation.

Warranty Instruction CONDITIONS DE GARANTIE

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

ATTENTION

Veuillez lire attentivement cette notice avant toute utilisation

.Always use Classic Army silicone oil and the cleaning rod to clean the Inner Barrel.

.Utilisez toujours de l'huile de silicone Classic Army et la tige de nettoyage afin de nettoyer l'intérieur du canon.

P. Please remember to keep your warranty card against maintenances.

. Veuillez conserver votre fiche de garantie ce qui vous servira de reçu.

B.Please use prompt amount of silicone oil. Excess use of silicone oil will caused corrosion or damage to the AEG.

Veuillez utiliser l'huile de silicone avec parcimonie. En effet, en excès d'huile peut entraîner la corrosion de la réplique et l'endommager.

Avoid over exposure your AEG under the sun

.Ne surexposez pas votre réplique au soleil.

5.Be aware of unnecessary collision to your AEG.

5. Faites attention à ne pas cogner votre réplique pendant le jeu.

S.Please discharge the battery before it is recharge again.

6. Veuillez toujours décharger la batterie avant de la recharger à nouveau.

Consult our dealer for the needs of regular maintenance or repair, if 20,000 rounds BB pellets shoot from the date of original purchase.

'. Veuillez consultez votre magasin d'airsoft pour l'entretien régulier de votre réplique ou pour réparation ou si vous avez tiré plus de 20 000 billes depuis sa date d'achat.

Always read through this manual before operation.

Maintenance Instruction CONSEILS D'ENTRETIEN

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

ATTENTION

Veuillez lire attentivement cette notice avant toute utilisation

1.If AEG is no operation at all, please confirm the connector is connected without problem; and the fuse is not blown out.

I.Si l'AEG ne fonctionne pas, veuillez vérifier que la batterie est bien branchée et que le fusible n'est pas cramé.

2.If the fired pellets spread into a usual direction, please check whether the "Hop-up" packing is damaged or not with our dealer.

2.Si les billes partent dans une direction inhabituelle, veuillez vérifier l'état de votre système de hop-up avec l'aide de votre revendeur d'airsoft.

3.Do "NOT" disassemble or modify the AEG.. This AEG is manufactured under consideration of appropriate performance, operability and maintenance. Disassembling or modifying the AEG may be dangerous, may adversely affect its performance and may be damaged. Please consult our dealer for any disassembly, product enhancement, maintenance or repair.

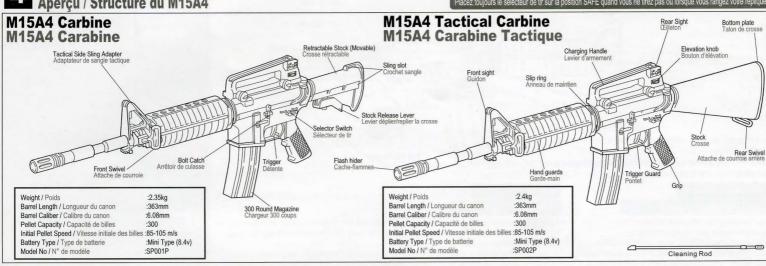
3.Ne démontez ni ne modifiez JAMAIS votre AEG. Cet AEG est fabriqué selon des considérations de performance, de facilité d'usage et d'entretien. Le démontage ou la modification de votre AEG peut s'avérer dangereux, affecter la performance de votre réplique et l'endommager. Veuillez contacter votre revendeur d'airsoft pour toute question.

M15A4 Carabine / M15A4 Carabine Tactique

Outlook / Structure of M15A4 Aperçu / Structure du M15A4

Always set the selector switch to the safe position when you are not firing or during storage

Placez toujours le sélecteur de tir sur la position SAFE quand vous ne tirez pas ou lorsque vous rangez votre



5 Operation Mode d'emploi

How to use safety lock Comment utiliser le cran de sûreté



S: Safety Lock / Cran de sûreté

E: Semi Auto

Do not force hand guard into place or it may bend.

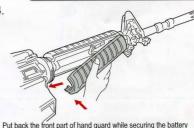
F: Full Auto / Mode automatique

How to insert battery Comment insérer la batterie

Ne forcez pas le garde-main à se remettre en place ou il pourrait plier Be careful with your fingers.

Insert the battery in the hand guard as shown and connect the connectors Insérez la batterie dans le garde-main comme présenté ci-dessus et branchez les connecteurs

Store the connectors in the space as shown above the hand guard Placez les connecteurs dans l'espace libre au dessus du garde-main comme présenté ci-dessus



ent après l'avoir charç

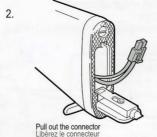
in position, pull the slip ring back and set the rear of hand guard Replacez la partie supérieure du garde-main tout en maintenant la batterie en position. Remettez l'anneau de maintien en position en le repoussant vers l'avan

hand guard from the rear Tirez l'anneau de maintien vers l'arrière et enlevez

Pull the slip ring back and remove the

le garde-main par l'arrière

Lower the butt plate and open the cover Abaissez le tampon à l'extrémité de la crosse et ouvrez la



Insert the battery into the stock and connect the connectors Insérez la batterie dans la crosse et branchez les connecteurs

About 30 pellets will remain in the duct after

operation. Be careful of any pellets firing out if

you hold the gun up-side-down and pull the trigge

Environ 30 billes restent dans le chargeur même

une fois que celui-ci paraît vide. Faites attention

car; si vous tenez la réplique à l'envers et que

vous tirez; les billes restant dans le chargeur



Close the cover Refermez la petite trappe

Magazine Attachment / Detachment Procedure Mode d'emploi d'insertion et de retrait du chargeur de billes

is required for the operation of magazine to prevent maifunctions

Une grande précision est demandée pour la manipulation de ce chargeur de billes. Evitez le contact avec la poussière et les saletés afin de préserver le chargeur de tout mauvais

1 Press the magazine catch to detach the

Appuyez sur le bouton pour libérer le chargeur de billes

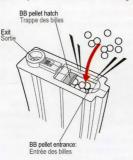


 Action against Problem
 Que faire en cas de problème
 Failure in pellet feeding may occasionally occur during full auto operation. In this case, disconnect the magazine, give a slight shock or poke BB pellets using a stick and then set the magazine again

Un problème dans l'approvisionnement en billes peut survenir pendant l'utilisation en mode automatique. Dans ce cas, sortez le chargeur de billes, secouez-le légèrement ou poussez les billes en utilisant une tige puis remettez le chargeur de billes en place

2. Open the top hatch and insert BB pellets. About 330 pellets can be loaded. (Avoid forcing BB pellets into the magazine.)
Ouvrez la trappe sur le dessus et insérez les billes

Vous pouvez insérer environ 330 billes (Ne forçez pas les billes pour les faire rentrer dans le chargeur)



3. Close the hatch.

peuvent partir.

Pellet stopper releasing leve



This ensures smooth operation next time. Enlevez les billes restant dans le roulement du chargeur en retournant le chargeur et en utilisant le levier comme indiqué. Cela vous assurera d'un bor chargement la prochaine fois.

4. Hold the magazine with BB pellet entrance facing upward. Turn the gear at the bottom all the way until the click-click sounds change. (If only a small number of BB pellets are inserted, the gear merely

makes blank turning.) Tenez le chargeur de billes avec l'entrée des billes vers le haut. Tournez complètement la molette au bas du chargeur jusqu'à ce que le son click-click change (Si vous avez inséré seulement un petit nombre de billes la molette ne fait presque pas de bruit en tournant)

Turn the gear all the way until the sound changes Tournez la molette complètement jusqu'à ce The gear will not be damaged even if you turn it excessively. La molette ne s'abîmera pas si vous la tournez trop

Ensure smooth pellet feeding

de vous assurez du bon chargement.

pellet feeding.

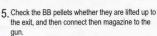
Assurez-vous d'un chargement de billes sans heurt

Occasionally give slight shocks to the gun or shake vertically to ensure smooth

pellet feeding. Slightly turn the gear every 50 to 60 pellets to ensure smooth

Une fois le chargeur en place, donnez de temps en temps quelques légers coups sur la réplique ou secouez-la verticalement afin de vous assurez d'un chargemen

de billes sans heurt. Tournez doucement la molette toutes les 50 ou 60 billes afin



Vérifez que les billes soient chargées en s'assurant que les billes soient visibles par la sortie du chargeur puis connectez le chargeur

de billes dans la réplique.



If pellet feeding is frequently in fault, remove the magazine and spray silicone oil for 1 to 2 sec, Note that the Hop-up operation may become unstable for a while after using silicone oil.

Si yous avez fréquemment des problèmes avec le chargement

de vos billes, enlevez toutes les billes du chargeur et vaporisez de l'huile de silicone pendant une ou deux secondes. Notez que le système de hop-up peut devenir instable pendant

Séries de répliques automatiques electriques CLASSIC ARMY

1. Switch the selector switch to Semi or Full Auto Placez le sélecteur de tir sur Semi ou Full Auto

- There are possible cases that no firing occurs after pulling the trigger in the semi auto mode. In case. Do not pull the trigger furiously. Fire 5 to 10 pellets in the full Auto mode and then return
- Smell may be generated from the motor for a while when a new air gun is operated, this is the normal operation of the gun.
- The Hop Up operation may be unstable for 200 to 300 pellets after using silicone oil, this is the normal operation of the gun.

ATTENTION

- Il y a plusieurs causes possibles pour que la réplique ne tire pas après avoir pressé la détente en mode semi-automatique. Si c'est le cas, ne pressez pas la détente furieusement. Tirez 5 ou 10 billes en mode Automatique et revenez ensuite au mode semi-automatique.
- il est possible qu'une certaine odeur se dégage du moteur lorsqu'une réplique est utilisée pour la première fois. Cela relève du fonctionnement normal de l'arme.

- Le système de hop-up peut devenir instable pendant 200 ou 300 billes après l'utilisation d'huile de silicone. Cela relève du
- 3. After adjustment, pull back the charging handle & close the

and les billes restent coincées If pellets are clogged, remove them and apply a few drops of silicone oil into the chamber from the magazine entrance as shown or spray silicone oil for 0.5 to 1 sec, to obtain smooth continuous firing (Never use

2. Pull the Trigge

CRC-556 or other mineral oil) Si les billes restent coincées, retirez-les et mettez quelques gouttes d'huile de silicone à l'entrée du chargeur

ets in order to ensure high durability of the motor and battery. Si les billes restent coincées, retirez-les et mettez quelques gouttes d'huile de silicone à l'entrée du chargeu sez reposer votre réplique de 5 à 10 minutes après avoir tiré de billes ou vaporisez de l'huile de silicone pendant une ou deux secondes pour obtenir un tir régulier et riron 500 billes afin de vous assurez de la durabilité de votre continu

Adjust the Hop-Up Chamber Adjust trie riop-op chambre de hop-up Réglage de la chambre de hop-up

elève du fonctionnement normal de la réplique

ange the battery if the firing cycle becomes slow.

angez la batterie si la vitesse de tir ralentit e the air gun a rest for 5 to 10 minutes after about 500

How to fire

peration of the gun.

teur et de la batterie

tions on Motor and Battery

Comment tirer

 Pull out the charging handle & open the ejection port cover Retirez le levier d'armement et ouvrez la fenêtre d'éjection

lank firing may occur after setting the magazine, this is the normal

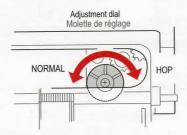
In tir à blanc peut survenir après avoir inséré le chargeur de billes. Cela



2. Adjust the hop-up chamber

When pellets are clogged

Ajustez le réglage du hop up grâce à la molette de réglage



Ensure that the adjustment dial is never contaminated by dust and dirt.

Assurez-vous que la molette de réglage ne soit jamais en contact avec la poussière ou les saletés



Sight Adjustment Réglage des organes de visée

A CAUTION The front sight will come off if turning too much.

2. Rear Sight

Œilletons

(For Left or right adjustment)

ATTENTION Le guidon peut tomber si vous le tournez trop.

Windage adjustment knob

1. Front Sight (Setting the point of impact) Guidon (Réglage du point d'impact)

Turn anti-clockwise: Lower the point of impact Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre: Abaisse le point d'impact

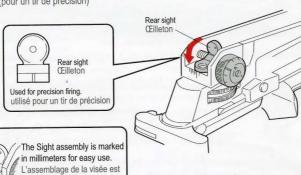
Turn Clockwise: Raise the point of impact Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre : Remonte le point d'impact

Rear Sight Right Used for full automatic firing. Utilisé en mode automatique Turn clockwise: Raise the point of impact Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre :

(Pour un réglage vers la gauche ou la droite)

Turn anti-clockwise Lower the point of impact Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre: Abaisse le point d'impact

3. Rear Sight (For precision targeting) Œilleton (pour un tir de précision)



Click parts

marquee en milimètres pour

un usage plus commode

4. Rear Sight (For up or down adjustment) Œilleton

Remonte le point d'impact

= Turn Turn the dial clockwise will raise the point of impact. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre va réhausser le

(Pour un réglage vers le haut ou vers le bas)

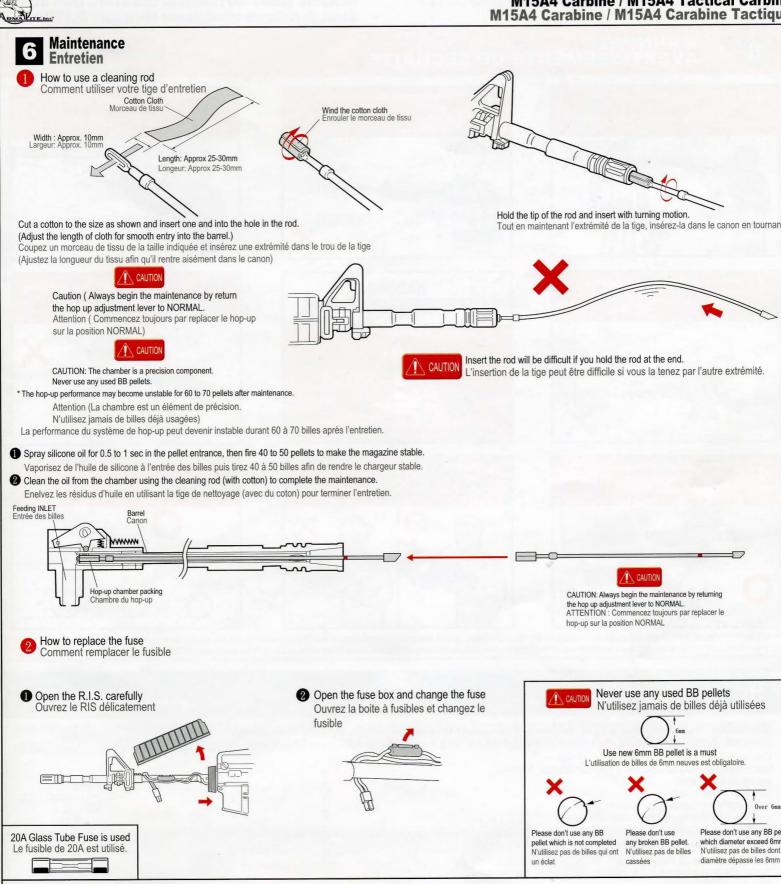
point d'impact Turn the dial anti-clockw the point of impact.
Tournez la molette dans le sens

inverse des aiguilles d'une montre va paisser le point d'impact.

Elevation Knob tum twice Bouton d'élévation tourne deux fois Raise the point of impact Réhausse le point d'impact

Sight assembly

emblage de l' oeilleton



Proper Disassembling Démontage

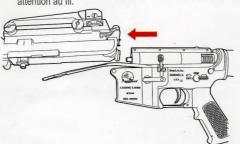
Remove the flame lock pin using a screw driver Retirez complètement les 2 vis de maintien au moyen d'un tournevis



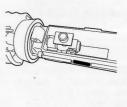
Move the upper receiver forward Déplacez la partie supérieure de l'arme vers l'avant.



3 Separate the upper and lower receiver. Be careful of the wire Séparez la partie supérieure et la partie inférieure. Faites attention au fil.



Pull out the inner barrel Sortez le canon interne





WARNING AVERTISSEMENTS DE SECURITE



















In no event shall Classic Army or any of our partners be liable for any direct or indirect, special, incidental, or consequential damages in connection with the use of our products. En aucun cas Classic Army ou l'un de ses partenaires ne seraient être tenus pour responsable de quelconque accident direct ou indirect ou dommages causés par l'utilisation de l'un de nos produits.

9

For complete product information, dealer locations and technical support, please visit the website of Classic Army Sole Distributors .

Denmark, Sweden, Norway & Finland, France, Germany, Austria, United Kingdom, Poland, Baltic countries, Belgium, Luxembourg, the Czech Republic and Slovakia

Co. Name: ActionSportGames A/S

Add.: Bakkegaardsvej 304, DK-3050 Humlebaek, Denmark

Tel: (45) 89 28 18 88 Fax: (45) 49 19 31 60

Email: sales@actionsportgames.com

Website: http://www.actionsportgames.com/

Italy, San Marino Republic, Citta del Vaticano, Spain (includes Andorra and Gibraltar) Portugal and Switzerland

Co. Name: VI.SE.LE Italiana \$.r.I.

Add.: Via Walter Tobagi n.13, 20090 - Vimodrone (Milan), Italy

Tel: (39) 02 274 09455

Fax: (39) 02 274 09455

Email: visele@classicarmyitalia.com Website: http://www.classicarmyitalia.com/

The United States of America

Co. Name: Spartan Imports, Inc.

Add.: 213 Lawrence Avenue, S. San Francisco, California, USA 94080

Tel: (1) 650 589 5501 Fax: (1) 650 589 5552

Email: info@spartanimports.com Website: http://www.spartanimports.com/

Taiwan

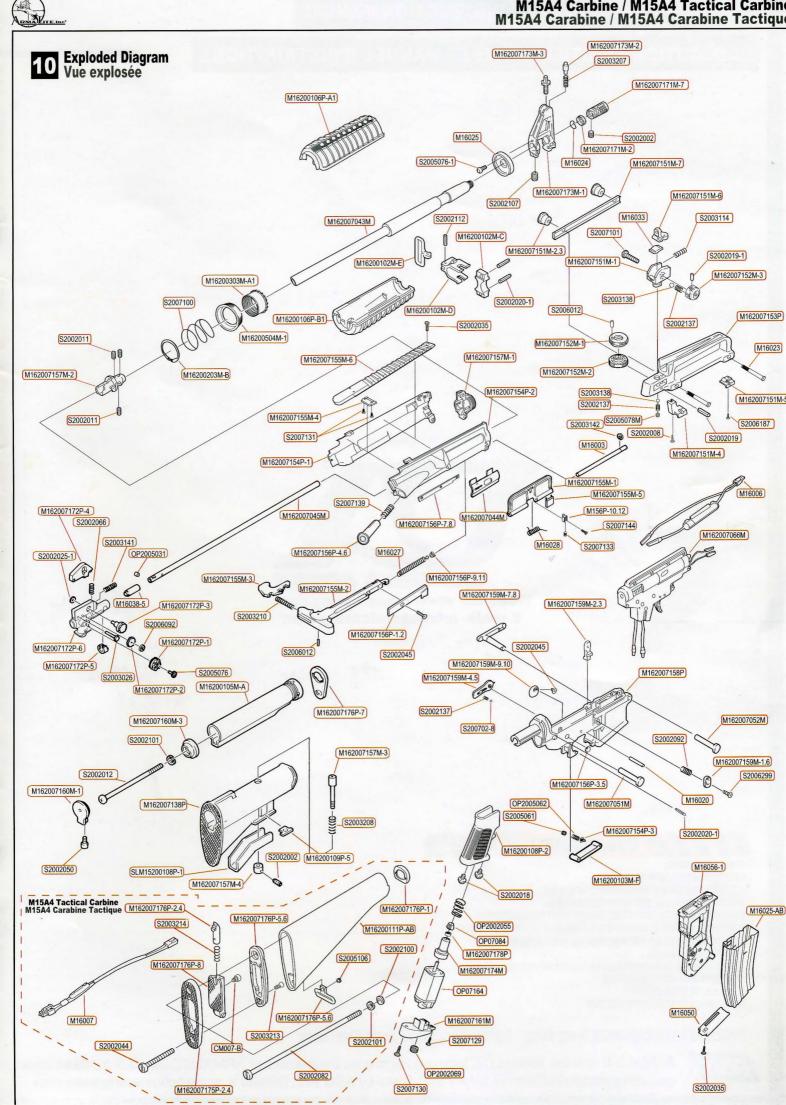
Co. Name: F-Link Int'l Enterprise Co. Ltd.

Add.: 3 Lane 62, Jianguo 1st Rd., Lingya District, Kaohsiung City 802, Taiwan, R.O.C.

Tel: (886) 7-710 0198 Fax: (886) 7-710 0398

Email: kssa.kssa@msa.hinet.net Website: http://www.soloman.com.tw/





SPORTLINE SERIES VALUED PACITAGE

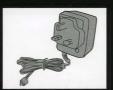
Extra Items Includes:







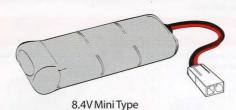








Sportline Series EXCLUSIVE 8.41



This is a Ni-MH battery for automatic electric guns. Supply 8.4V strong Power & Stability for full auto shoot.

HOW TO CHARGE:

Please use the exclusive charger which matches with the 8.4V battery.

If you want the battery fully charged, please repeat the charging process several times.

ATTENTION

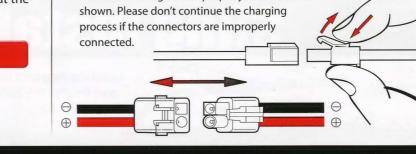
Battery must be fully cooled down before re-charged. Over heating will make damage & affect the charging function.



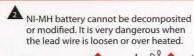
1300 mAH Large Type

CHARGING COMPLETED. BATTERY I BE FULLY UTILIZED FOR SHOOTING (1000-1200 Rds)Mini Type. (2000-2500Rds)Large Type.

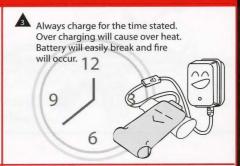
· Confirm charging is completed before disconnecting the charger. Make sure the NI-MH battery connector & exclusive charger have properly connected as shown. Please don't continue the charging process if the connectors are improperly connected.













Don't proceed any charging if the battery is wet or over heat.

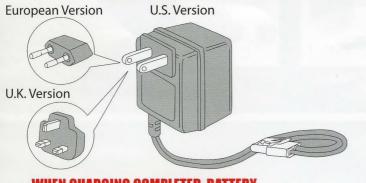


If the charged battery was kept for long time, electricity will be discharged automatically.



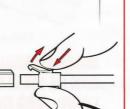
Sportline Series EXCLUSIVE 83.41/ NI-I/H CHIAIRGIER





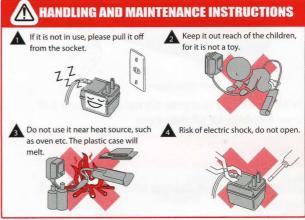
WHEN CHARGING COMPLETED, BATTERY CAN BE FULLY UTILIZED FOR SHOOTING (1000-1200 Rds)Mini Type. (2000-2500Rds)Large Type.

 Confirm charging is completed before disconnecting the charger. Make sure the NI-MH battery connector & exclusive charger have properly connected as shown. Please don't continue the charging process if the connectors are improperly connected.

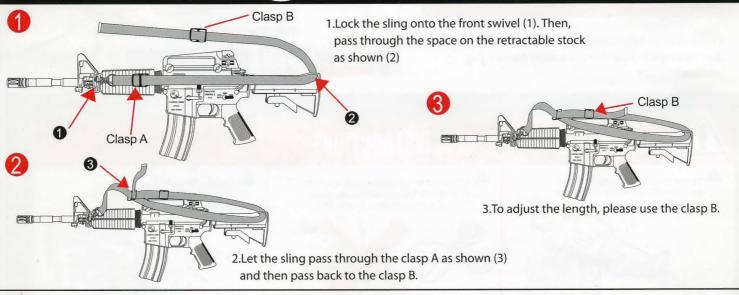


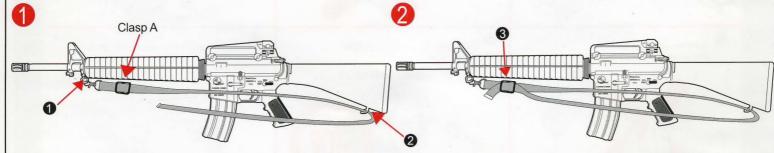
SAFETY INSTRUCTION

- 1 The product is suitable the specification to be.
- Please check the input voltage (AC220-230V, For Europe) or (AC110V, For U.S.) or (AC220V, For U.K.) and output * data before use.
 - For indoor use only.
- 4. If it is not in use, please pull it off from the socket.
- 5. Risk of electric shock, do not open.
- 6. Keep it out reach of the children, for it is not a toy.
- The equipment relies on a 1.0A rated fuse or circuit breaker of the wall outlet protection of the building installation in regard.
- 8. If the case or cord is broken, please do not use it.
- Do not use it near heat source, such as oven etc. The plastic case will melt.



Sling Installation





1.Lock the sling onto the front swivel (1). Then, pass through the rear swivel on the stock as shown (2)

2.Let the sling pass through the clasp A as shown (3)

HANDLING CAUTIONS AND INSTRUCTION MANUAL

PRECAUTIONS D'UTILISATION ET MANUEL D'INSTRUCTIONS



Website: www.classicarmy.com E-mail: info@classicarmy.com

WARNING ____

FOR AGE 18 OR ABOVE

POUR LES PERSONNES DE PLUS DE 18 ANS

•PLEASE READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE.
MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTION AVANT TOUTE UTILISATION. La mauvaise utilisation ou le manque d'attention peut causer des blessures.

-USER SHOULD OBEY TO THE LAWS REGARDING THE USAGE AND OWNERSHIP OF AIRSOFT ELECTRIC GUNS

L'UTILISATEUR DOIT SE CONFORMER AUX LOIS CONCERNANT L'USAGE ET LA PROPRIETE D'UN AIRSOFT ELECTRIC GUN

FACIAL PROTECTION IS REQUIRED

LA PROTECTION DU VISAGE EST OBLIGATOIRE.

Produced by Classic Army, Hong Kong Produit par Classic Army, Hong Kong



ARMALITE and the ARMALITE logo are registered trademarks of ARMALITE inc. U.S.A., Used under exclusive worldwide licenes for Air Soft Guns by ASG A/S, Denmark. www.actionsportgames.com